

PRIYA



Traducción al español: **Susana Roberts**



PRIYA

Dr Subash Nayak

Traducción al Español
Susana Roberts

PRIYA

Poesía Odia(del Estado de Odhisa)

Por Dr Subash Nayak

Traducción al Español por

Susana Roberts

PRIYA

Poesía Odia

Por **Dr Subash Nayak**

Traducción al español por

Susana Roberts

Publicado por

Anubad Sahitya Parisad Trust

Bhubaneswar-751006

M: +91-7657070979 | 9348233964

anubadparisad@gmail.com

www.anubadsahityaParisad.org

1er. Publicación-Abril 2024

Copyright © TulasiSahoo

Diseño de tapa: **SrujanManash**



DEDICACIÓN

Presento mi colección de poesía Odia “PRIYA”
a mi amada hija Tejaswani Nayak (Laki), ella es mi vida
mi genio poético creativo. Al principio fue lento
pero en mi mente, tras su nacimiento, un despertar vibrante.
Hoy este libro está terminado y dedicado a ella.
Le deseo lo mejor en su brillante futuro.
(Prof. Dr. Subash Nayak)



De la pluma del poeta.

Mi Bhuban, la más grande villa de Asia, el lugar de nacimiento de la derrota de Baji, el lugar de nacimiento de la derrota de Baji, el más joven de los mártires en la lucha por la libertad de India.

Me siento orgulloso de ser hijo del veterano maestro artesano Sri Ramachandra Nayak, con una reputación nacional e Internacional como profesor, literato e investigador en Odia.

Como pedagogo, trabajando como profesor asistente de literatura Odia y director de Trideb's Degree College (Una unidad del grupo de Instituciones Tetrahedron, Tangi, Cuttack), Institución educativa líder en Odisha. Ya muchos estudiantes se han establecido en la sociedad en diversos campos.

Los éxitos como literato son: "Biju BJD Odisha Colección (literatura de análisis político) "Prya(colección de poemas basados en literatura Odia) Traducción en Odia, Libro colección de poemas "Un Viaje" de Sri Narendra Modi, "Bharatiya Sahitya ra kabya Purush Narendra Modi o KalindiCharan Panigrahi"(Literatura Narrativa).

“Ramachandra Nayak -eka Amlan Pratibha” (Literatura Biográfica)
“Bharati Devi - eka alok Bartik “ (Novela centrada en las mujeres)
“Pathahara Pathik “ (literature de una historia) “Narendra Modi nka Kabya Manas “Un Viaje “
impacto en la Literatura de India (colección de varios poemas traducidos a varias lenguas de India) “Narendra Modi nka Kabya Manas- “ Un Viaje “Impacto en la Literatura Mundial (colección de poemas traducidos en varios idiomas extranjeros) cuyo trabajo literario impactó a la clásica literatura Odia, Literatura de India y Literatura Mundial.

Impacto en la Literatura Mundial (colección de poemas traducidos en varios idiomas extranjeros) cuyo trabajo literario impactó a la clásica literatura Odia, Literatura de India y Literatura Mundial.

Éxitos como investigador premiado Doctorado (PhD) en la temática: “Odia Sahitya ku Nandini Satpathy nka Abadan” desde la Universidad de Sambalpur Y la preparación para el registro post doctoral /Doctor en Literatura (D.Litt) sobre “Odia Sahitya ra Kabi KalindiCharan Panigrahi o Gujarati Sahitya ra kabi Narendra Modi nka Kabya Jagat -eka Adhyan “ con más de una veintena de investigaciones publicados en diarios nacionales e internacionales more than 20th research paper published in national & international journal and preparación como guía publicados en diarios nacionales e internacionales more than 20th research paper published in national & international journal and preparación como guía en una Universidad activamente comprometido en varias organizaciones literarias y honrado como miembro vitalicio de “NikhilBharat odia Adhyapaka” Bhubaneswar “ Utkal Sahitya Samaj” Cuttack, “ Odia Gabesana Parishad”.

El diario Inglés “Rock pebbles “Diario de Literatura Odia”. Fui parte del 39th “Congreso Mundial de Poetas” en KIIT Universidad, Bhubaneswar, Seminario Nacional sobre NEP por All India College & Universidad de Profesores, Asociación, Seminario Nacional de Rockpebbles etc.

Amante de la Literatura

(Dr. Dr. Subash Nayak)



Poemas desde el fondo de mi mente

Mi familia cultiva el arte.

Mi padre, Sri Ramachandra Nayak, como un artista con amplia experiencia en la talla de madera en el Estado de Odisha.

Creó una estatua viviente con la baba blanca de la madera.

Es una creación o bendición de Dios.

Nací en Bhuban. Cuando estudiaba en el Baji Rout Memorial College, me inspiré en el idioma y la literatura odia.

Posteriormente, obtuve una maestría en odia en la Universidad de Utkal. Tras varios años de investigación sobre "Odia Sahitya ku Nandini Satpathy nka Abadan", obtuve un doctorado en la Universidad de Sambalpur

Luego elegí la carrera de profesor y de administración educativa en la universidad. No puedo olvidar la literatura, además de la gestión de mi familia: mis padres, mi esposa, mi hija y yo mismo, todo eso me impulsó activamente al desarrollo de la literatura odia en diversos campos.

Algunos de mis poemas se han publicado en diversas revistas y periódicos. Cambié mi vida al participar en el 39no. Congreso Mundial de Poetas de la Universidad KIIT de Bhubaneswar.

Luego elegí la carrera de profesor y de administración educativa en la universidad. No puedo olvidar la literatura, además de la gestión de mi familia: mis padres, mi esposa, mi hija y yo mismo. Todo esto me impulsó activamente al desarrollo de la literatura odia en diversos campos. Algunos de mis poemas se han publicado en diversas revistas y periódicos. Cambié mi vida al participar en el 39.º Congreso Mundial de Poetas de la Universidad KIIT de Bhubaneswar

entre 1500 poetas de nivel global en 67 países presento y estudian mi

investigación superior, Doctor en Literatura (D. Litt) sobre "Odia Sahitya ra Kabi Kalindi Charan Panigrahi o Gujarati Sahitya ra kabi

Narendra Modi nka Kabya Jagat -Eka Adhyan "y publicado el

Libro de traducción en Odia "Un viaje" colección de poemas de Narendra Modi.

Mi mente de niño, este poema "PRIYA" reemplaza a mi quincuagésimo poema con potencial creativo. Mi poesía creativa se basa en el amor, la vida, el socialismo, la política, la cultura, la venta, el tiempo, etc. Espero que el lector sea feliz con su lectura y que mi trabajo sea diferente. Este libro "PRIYA", de poesía odia en desarrollo, puede funcionar; esa es mi esperanza y mi convicción. Bendición es Gunamuddha.

Subash Nayak

(Dr. Subash Nayak)

De: **TULASI SAHOO** <tulasisahoo32@gmail.com>

Fecha: Lunes, 18 Marzo 2024, 16:52 hs

Tema:

Para: <drsubashnayak48@gmail.com>

Querido Sr,

Feliz de saber que se ha completado la traducción al inglés de su libro en Odia, colección de poemas "PRIYA", sentir orgullo que su mente de niño "PRIYA" participe de la Literatura Mundial con la traducción al inglés. Por lo tanto solicito su permiso para la publicación del libro. Un cordial saludo

(Tulasi Sahoo)

Grado Académico de MA

Escritora en Literatura Inglesa.

Esposa del Prof. Dr. Subash Nayak

At/Po-SriRam Nivas, Bhuban Town-759017

Districto -Dhenkanal, Odisha

Para el

Dr. Subash Nayak, MA, PhD

(Profesor, Literato, Investigador)

Lengua Clásica Odia & Literatura

At/Po-SriRam Nivas, Bhuban Town-759017

Distrito -Dhenkanal, Odisha

Mob-9438109872

www.professorsubashnayak.com

Del: **Prof.Subash Nayak** <drsubashnayak48@gmail.com>

Fecha: Lunes, 18 Marzo 2024, 17:02 hs

Tema:

Para: <tulasisahoo32@gmail.com>

Querida Sahoo,

Gracias desde mi corazón a mi amada esposa Tulasi Sahoo por su logro al completar la traducción en idioma inglés de mi libro de poemas en lengua Odia “PRIYA” , cuya dedicación es a nuestra hija Tejaswani Nayak (Laki)

Por la presente, autorizo la publicación del poemario en odia “PRIYA”, traducido al inglés, para dar visibilidad a la literatura mundial.

Con Gratitud.

(Dr. Subash Nayak, MA, PhD)

Profesor, Literato, Investigador

De lengua Clásica Odia & Literatura

At/Po-SriRam Nivas

Ciudad de Bhuban-759017

Distrito -Dhenkanal

Mob-9438109872

www.professorsubashnayak.com

Para,

Tulasi Sahoo

Grado Académico de MA , escritora en literatura Inglesa.

Esposa del Prof. Dr. Subash Nayak

At/Po-SriRam Nivas, Ciudad de Bhuban-759017

Distrito -Dhenkanal, Odisha.



De la Pluma de...

Tulasi Sahoo

Escritora de India.

Las mujeres indias han sido consideradas durante mucho tiempo símbolos de belleza, y sabiduría. De hecho, sus logros en diversos campos han demostrado su gran reputación.

Si se analiza el panorama, se observará que la participación activa de mujeres muy centradas y decididas ha sido una de las contribuciones clave a la sociedad india.

El poder femenino ha sido un atributo simbólico de la era de los cambios, donde las mujeres son tan capaces como los hombres.

La ley "Narishakti Bandana Adhi Niyam" aprobada por Sri Narendra Modi ha permitido que el 33 % de los lugares en el gobierno indio estén reservados para mujeres.

La democracia, como el Parlamento Nacional (Lok Sabha) y la Asamblea Estatal (Vidhan Sabha), se ha consolidado.

Nació en Chauliaganja, Cuttack, Odisha, ciudad patrimonial de la India, el 15 de junio de 1985. Su padre, Sri Surendra Sahoo, y su madre, Subhadra Devi, de entre otras tres hermanas y un hermano, se matricularon en la escuela secundaria femenina de Chauliaganja y se graduaron (BA) en el Kusum Devi Satsang Women's College de Cuttack, dependiente de la Universidad de Utkal. Se casó con el Dr. Subash Nayak, profesor de odia en la ciudad de Bhuban, Dhenkanal. Su suegro, Sri Ramachandra Nayak, fue un famoso artesano de familia con una educación superior y una cultura intachables. Su esposo, el Dr. Nayak, la inspiró a obtener una maestría en Literatura Inglesa por la Universidad de Utkal. Se convirtió en madre de su hija, Tejaswini Nayak (Laki).Eligió la carrera de escritora de literatura inglesa.

Como escritora, ha publicado libros y artículos de investigación en revistas nacionales e internacionales con ISSN. Ha participado en seminarios y conferencias nacionales e internacionales, y se ha convertido en miembro vitalicio de numerosas organizaciones literarias de renombre estatal, nacional e internacional. Además, ha sido galardonada por organizaciones literarias de renombre estatal, nacional e internacional. Como escritora, ha publicado cuatro libros, entre ellos: "La trayectoria literaria de Sri Narendra Modi como poeta y narrador", "Crítica literaria" y tres traducciones del odia al inglés, como "Saptadarshi", un cuento de Nandini Satpathy, "Priya", poemas del Dr. Subash Nayak y "Uttar Purusha", poemas de Nandini Satpathy.

Artículos de investigación publicados en revistas de prestigio nacional e internacional, listadas por UGC y con ISSN, como "Narendra Modi como poeta y narrador de la literatura india", "Glimpsis" (diciembre de 2021) y "Pensamiento indio y poetas románticos ingleses" (Glimpsis) (junio de 2022). Revista internacional inglesa con registro de "Rumination Literary and Cultural Society" de Meerut, Uttarpradesh, India, con revisión por pares anual. Revista internacional de investigación multidisciplinaria, publicada en el Abstracted & Index Ulrich, EE. UU. con ISSN n.º 2250-0561 y "Narendra Modi, el sol luminoso de la literatura india".

Revista "Rock Pebbles" (junio de 2022) y "Mujeres invencibles: una lectura de Nandini Satpathy", publicada en la revista "Rock Pebbles" (marzo de 2023), la revista literaria inglesa nacional e internacional. "Rock Pebbles" de Bhubaneswar, Odisha. Revista de Artes y Humanidades revisada por pares. Incluida en la lista de cuidados con el número de registro 307 de Grado 1 de la Comisión de Becas Universitarias (UGC) del Ministerio de Educación del Gobierno de la India, con el ISSN n.º 0975-0609. Es muy apreciada por los lectores.

Participación en seminarios y conferencias nacionales e internacionales, como el seminario nacional sobre "WB Yeats y el pensamiento oriental", con una ponencia presentada por la revista inglesa "Rock Pebbles", junto con el Departamento de Literatura Inglesa del Vyasagar College de Jajpur, Odisha, en Jajpur Road, el 8 de julio de 2022. Participación en la Conferencia Nacional del "Festival Nacional Literario Kadambani" de la "Kadambani Sahitya Academi" de Odisha, en Bhubaneswar, el 2 de enero de 2023. Participación en el Seminario Nacional sobre "Teorización de la Literatura Comparada y Realización de un Estudio Comparativo de la Crítica Británica e India sobre la Literatura Inglesa India", organizado por la Asociación de Investigación de Odisha (Instituciones Promotoras de la Literatura Inglesa de Odisha), en Cuttack, el 15 de enero de 2023, con la generosa participación virtual a nivel mundial del "Festival Internacional de Literatura Panorama" 2023. Del 1 al 31 de enero de 2023, por la Fundación Internacional Writers Capital, con el reconocimiento de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Asociado como miembro vitalicio a organizaciones literarias como Bani Sahitya Sansad de Bhuban, desde el 14 de abril de 2022 (con el número de registro 7098/1989-90, la organización literaria más antigua de Bhuban), y Dhenkanal Zilla Lekhak Sansad de Dhenkanal, con el número de miembro vitalicio A/219, desde el 17 de julio de 2022 (la principal organización literaria del distrito de Dhenkanal). Posee un certificado de membresía otorgado por Email por "Writers Capital International Foundation", New Delhi.

Dedicada a difundir el valor humanitario a través de los medios de comunicación, las artes y la literatura, fue galardonada el 6 de febrero de 2023 con el reconocimiento de la UNESCO y la certificación ISO-9001. "Odisha Lekhika Sansada", Bhubaneswar, con el número de registro 5581/420. Fundada en 1993 (Organización Literaria de Mujeres en el Estado de Odisha) en Bhubaneswar, con el número de socio vitalicio 495/fecha: 5/3/2023.

Como escritora, ha sido reconocida por una organización literaria de prestigio nacional e internacional, incluyendo el Certificado de Reconocimiento otorgado por Sri Deya Dissanayake, autora internacional de Sri Lanka, por su participación en el Festival Nacional de Poesía 2023 en Bhubaneswar, otorgado por la revista literaria inglesa Rock Pebbles (ISSN), con código de contenido generado por el usuario (CGU) aprobado el 13 de agosto de 2023, y por Bani Sahitya Sansada, por su trabajo en literatura inglesa, con un Manapatra el 6 de septiembre de 2023 en Bhubaneswar. El Certificado de Reconocimiento, enviado por correo postal, nos apoya en nuestra misión de paz mundial y amor universal, otorgándole la membresía honoraria el 13 de agosto de 2023. 16-09-2023. La Sociedad de Reflexiones Literarias y Culturales se registró como Sociedad para Cursos Benéficos. Registrada bajo la Ley de Registro de Sociedades de 1860, con el número de registro 56384 M de Meerut, Uttar Pradesh, India, y galardonada con el premio Manapatra por su participación en el Festival Estatal de Poesía 2023 en Dhenkanal, organizado por Dhenkanal Zilla Lekhak Sansad, el 26 de noviembre de 2023. Presentó en una revista publicada un trabajo de investigación sobre la obra literaria de Sri Narendra Modi, Honorable Primer Ministro de la India. I UGC de Rock Pebbles aprobó el Diario dirigido al Juez Manoranjan Mohanty (ex Vicepresidente del Tribunal Administrativo Central del Gobierno de la India) en su ciudad natal, Bhuban, el 10 de diciembre de 2023, para expresar su patriotismo con una carta de Tulasi Sahoo a Sri Narendra Modi, Honorable Primer Ministro de la India (a través del diputado Dhenkanal),

en relación con la Celebración Nacional del Día del Mártir de Baji Rout de Bhuban, Odisha, el mártir más joven de la lucha por la libertad de la India el 11 de octubre de 1938. En relación con esto, se envió una carta con número de identificación de la Oficina del Primer Ministro (PMO ID n.º 5709189/2023-TG Cell), de fecha 30 de octubre de 2023, dirigida al Ministro del Interior de la India para que se tomen las medidas pertinentes. Esta información fue proporcionada por la Oficina del Primer Ministro con la carta n.º RTI/8644/2023-PMR, de fecha 27 de diciembre de 2023. al Dr. Subash Nayak.

“Jay Jagannath”

Tulasi Sahoo

(Tulasi Sahoo)

Tabla de Contenido

Amada	16
Narendra Modi	17
Amor	19
Atal Vihari Bajpayee	20
Hija	22
Naveen Patnaik	23
Cuñada	25
Mahamta Gandhi	26
Janaki Ballav Patnaik	27
Lord SriRam	28
Utkal Divas	29
Baji Rout	30
Baba Bhudheswar	31
Sol	32
Nuestro Utkal	33
Mi Bhuban	34
Bullock Festival de Auto	35
Mi Niña- una Joya	36
Universidad	37
Padre	38
Madre	40
Esposa	41
Amante	42
Conductor de Rick Shaw	43
Cartero	44
Soy Odia	45
Corona Una epidemia	46
Aislamiento	47
Maestro	48

Redes Sociales	50
Educación	51
Matrimonio	52
Cerrar	53
Móvil	54
Autopista	55
Oficial	56
Político	57
Señor de la misa Ganapati	58
Guerreros del Coronavirus	59
Lenguaje Clásico	60
Nuestro Dhenkanal	61
Nandini Satpathy	62
Nandini Satpathy	62
P.F.Mishra	63
Biswa Kabi Samilani	64
Achyuta Samanta	65
Mi Padre	66
Mi Madre	68
Mi maestro	69
Mi Esposa	70
Mi hija	71

Amada

Amada ¿Dónde estás, amada mía?
al dejar el camino de la vida a la mitad ,
te convertiste en una vagabunda
gravemente herida.
¿Dónde estás, amada mía?
tocaste mi corazón desde el principio,
me siento solo para siempre
en la custodia del aislamiento.
¿Dónde estás, mi amada?
quemada en el cementerio
al borde de la vejez
me volví solitario durante el camino de la vida.

Narendra Modi

Narendra Modi
eres el emperador de la psique india
también eres el líder mundial
el corazón de todos está lleno de tu música
Estado de Gujarat, India
en la ciudad de Badanagar
naciste en un día auspicioso
el día diecisiete de septiembre
del año mil novecientos cincuenta.
tu padre es Damodardas Modi
tu madre es Hirabai Debi
pasaste toda tu infancia
entre la abundancia de tus hermanos.
después de completar la matrícula,
aspiras a estudios superiores
pero el destino está predeterminado
nada se puede cambiar.
respetando a tus padres
derrotaste el matrimonio infantil
liberaste a tu esposa Yashodaben
le aconsejaste que eligiera la educación
y entonces se convirtió en maestra.

Siguiendo el camino del servicio a la humanidad,
como servidor nacional,
se unió a la R.S.S.S así como maestro, Imandar.
Al ser admitido en estudios superiores,
obtuvo aceptación a nivel local.
se hizo famoso como poeta, narrador
y escritor en lengua y literatura gujarati.
se entregó por completo a la creatividad literaria.
un poemario: "Un viaje". Su trabajo de traducción
la traducción de esta obra literaria
ha continuado a nivel mundial.
Y en el mundo literario indio,
se convirtió en Primer Ministro tres veces en Gujarat.
sirvió para el mejoramiento de la humanidad.
se convirtió en Primer Ministro de India dos veces.
se ganó renombre mundial.
solución del problema de Jammu y Cachemira.
o la creación del Mandir de Rama.
demonización o programa GST.
Se convirtió en líder para toda la sociedad.
calamidades naturales o coronavirus.
el mundo entero elogia el gobierno de Modi.
autodefensa o en misión de guerra.
te convertiste en una figura mundial.
Tras el padre de la nación, Mahatma Gandhi,
soñaste con una nueva India.
miembro permanente de las Naciones Unidas.
activo en el Consejo de Seguridad.
obtendrás el reconocimiento de líder mundial.

el único ganador del Premio Nobel de Literatura de la India.
el poeta Rabindranath Tagore, del poema Gitanjali.
el poema "Un viaje" de Narendra Modi
obtendrá el reconocimiento de poeta mundial.
Y se convertirá en ganador del Premio Nobel de Literatura.

AMOR

Yo he caído enamorado
mi corazón se ha perdido.
tus ojos azulados
me han robado el corazón.
tus palabras reconfortantes
cubrieron mi corazón de alegría.
derrumbado en tu amor
mi corazón ha sido comprado.
tu mirada adorable
cambió mi historia para siempre.
tu vínculo afectuoso

Llenaba mi corazón de latidos.
Tu amor incondicional
envolvía mi respiración dentro de mi cuerpo
Caído, envuelto en tu amor
mi corazón ha sido comprado.
Tus labios rojizos
me volvieron loco.
el sonido de tu tobillo
trajo la juventud
de nuevo a mi mente
¡Oh! Graciosa belleza

tus historias no dichas,
causan vértigo.
yo he caído en tu amor
mi corazón se ha perdido.
dos mejillas tuyas
derraman amor en mi mente
mi cerebro vagabundo
detenido por tu abrazo otra vez.
tu andar tranquilo
me tomó caído en tu amor
mi corazón ha sido comprado.

Atal Bihari Vajpayee

Eres el emperador de la psique india.
Atal Bihari Vajpayee.
naciste el veinticinco de diciembre en Gwalior, Madhya Pradesh.
tu padre fue el profesor Krishna Bihari Vajpayee.
tu madre fue Krushna Devi.
En tu cumpleaños, ¡oh, Héroe Nacional!,
la nación te rindió homenaje con el Bharat Ratna,
la más alta condecoración civil.
¡Oh, Héroe Nacional, Vajpayee!
al finalizar tu infancia y educación escolar,
tras graduarte en el Victoria College de Gwalior,
completaste una maestría en Ciencias Políticas.
Te convertiste en un verdadero poeta
de la lengua y la literatura hindi.
"Tajmahal", tu primer poema,
ha sido considerado un famoso poemario.
El poema "Meri ikyaban" te otorgó el título de doctor.
en mil novecientos noventa y tres,
la Universidad de Kanpur te facilitó la obtención de tu doctorado
¡Oh, Héroe Nacional!,
tu lugar de trabajo
es entre la democracia india.
Sacrificaste tu vida permaneciendo soltero para siempre
Serviste a la democracia india.

Al unírte al RSS en 1993
te convertiste en miembro destacado de
la Federación Popular de la India.
De 1968 a 1973 fuiste reconocido como miembro de la Federación popular
Tu hijo, como el BJP, nació.
Asumiste la presidencia
del partido Bharatiya Janata (BJP).
Se formó un equipo político nacional
el 6 de abril de 1980.
Te uniste al más alto templo democrático de la India
nueve veces consecutivas como diputado.
Luego, en 1973, te convertiste en ministro
de Asuntos Exteriores de la Unión
bajo el gobierno del partido Bharatiya Janata.
Pronunciaste un discurso en hindi.

En la sesión general de las Naciones Unidas.
usted fue el primer ministro entre veinticuatro partidos políticos
del grupo nacional indio del gobierno democrático.
Ahora el BJP es el partido político más grande en la democracia India.
El gobierno Indio está ahora bajo la dirección de Narendra Modi.
Hola; Estrella Nacional?!, su primer ministro fue desde
Mil novecientos noventa y seis, trece días,
mil novecientos noventa y ocho, trece meses
Y de mil novecientos noventa y nueve al dos mil cinco
Un lustro completo.
Durante el primer gobierno no perteneciente al Congreso,
su primer ministerio, en cada rincón, carreteras nacionales,
aeropuertos desarrollados con nuevas normas de telecomunicaciones.
Un comienzo bendito para nuestra democracia india.
En novecientos noventa y ocho,
se realizó una prueba de bomba nuclear en Pokhran,
y la India se convirtió en una potencia nuclear.
En mil novecientos noventa y nueve,
derrotaste a Pakistán en la guerra de Kargil
entre India y Pakistán, durante tu mandato.
¡Hola, héroe nacional, Bharatna Bajpayee!

Vivirás para siempre, incluso después de la muerte.

HIJA

Hija, tú Suficiente para dos hogares.
Para el padre y el suegro
La mejor ganadora del mundo, tú.
Después de nacer en la Tierra
Te quedas con tu padre, tu madre y tu hermana
Al completar tu educación, ¡oh, joya!,
Entra y acepta los deberes de la vida.
Al final, únete a la vida matrimonial.
Hija, tú Suficiente para dos hogares.
Después de dejar tu propia casa
Cuida de tus suegros con amor y cariño
Cada suegro cerca con el vínculo amoroso de tu esposo
Pasas la vida allí también como hija.

Naveen Patnaik

Naveen Patnaik

eres el bisnieto de Jagannath Patnaik
y nieto del juez Laxminarayan y Ashalata Devi.
eres ese excelente hijo de la nación indonesia,
Biju Patnaik, emperador y piloto de Kalinga.
eres el amor de tu madre Gyanadevi. Naveen Patnaik
eres uno de los adorables y cariñosos hermanos menores
del industrialista Prem Babu
y su hermana la escritora Gita Mehta.
Y en compañía del honorable tío-sobrino Baruna,
y de la venerable tía-hermana Gitadevi y su hijo.

Naveen Patnaik

eres un estudiante brillante de la escuela de Dehradun.
también eres un estudiante con honores
en Historia de la Universidad de Delhi.

Naveen Patnaik

eres un escritor de renombre internacional.
tus escritos traen paz al mundo.
En inglés, “Un Segundo Paraíso”,
“Un Reino Desértico” y “El Jardín de la Vida”
llenó los corazones con la cultura e historia de la India.

Naveen Patnaik

usted es un líder nacional
en el Loksabha del parlamento indio.

también es Ministro de Minería de Acero
bajo el gobierno indio.

Naveen Patnaik

usted es el presidente del partido político regional Biju Janata Dal,
debido al pueblo de Odisha, tras veinte años de gobierno.

Naveen Patnaik

usted es un héroe popular,
ha ocupado el cargo de Ministro Principal de Odisha
cinco veces consecutivas,
y ha participado en el desarrollo de toda Odisha,
cumpliendo el sueño de su padre,
el hombre proverbial, Bijubabu.

Naveen Patnaik,

usted es un investigador titular de Bhusana
de Manas Nayak, en honor del Dr. Kartik Chandra Mishra.

Completó su doctorado como un santo
de la Universidad del Norte de Odisha.

Cuñada

Cuñada, querida cuñada
tu lugar es muy honrado.
tu vida llena de amor y afecto
creó mi mente
unió mi ser.
tu latido infinito y sincero
me llena de autoestima
como profesora, erudita literaria e investigadora.
eres la forma femenina desde el principio del universo
esposa, madre, hermana
y en su forma más alta como el lugar de una cuñada.
amo tu inofensiva advertencia
sobre vivir con respeto,
obtener fama en la sociedad
y ser igualmente solidaria con todos.
Vi un camino claro y seguro
para caminar mi vida entera
querida cuñada
mi respetable cuñada.

Mahatma Gandhi

Un alma grande, Mahatma Gandhi
Mohan Das Karam Chand Gandhi.
figura nacional, orgulloso del país
presentando ese mensaje al mundo entero
nacido en la India ,en Porbandar,
estado de Gujarat el dos de octubre de mil ochocientos
en el regazo de Putuli Bai y su padre Kaba Gandhi
recibiste educación superior en Sudáfrica,
aprobaste el título de abogado
y te convertiste en defensor para servir a los pobres
regresaste a la India durante el período colonial de los blancos
la India fue gobernada por ellos
mantuviste el arma de la no violencia
Y los hiciste regresar a su país
acompañado de la gente común.
al elegir el camino de la no violencia
nuestra India se independizó.
Te convertiste en el padre de la nación.
Nathuram Godse te mató.
el treinta de enero de mil novecientos cuarenta y ocho..
el mundo entero quedó conmocionado.
Todo el pueblo derramó lágrimas.
¡Oye, Gandhiji! En tu memoria,
el gobierno mundial de las Naciones Unidas declaró

el dos de octubre del año dos mil siete
como el Día de la No Violencia.
es un gran homenaje del pueblo para ti.
Bharata Ratna o Premio Nobel de la Paz.
cada premio es menos que tu esfuerzo.
¡Oh, Mahatma Gandhi!
¡Serás inmortal para siempre!.
¡Serás inmortal para siempre!.

Janaki Ballav Patnaik

Janaki Ballav Patnaik
en India, estado de Odisha
en nombre de J.B. Patnaik
hiciste que los odianos se sintieran orgullosos.
distrito de Khurdha, Odisha
naciste en la aldea de Rameswar
enorgulleciste a tus padres
y te convertiste en un ser inmortal para el pueblo de Odisha.
obtuviste educación superior
y el título de erudito en sánscrito
tus libros fueron incluidos en la educación superior.
eres una figura literaria,
premiado con el título de Utkal Ratna
por el desarrollo del sánscrito,
condecorado con un doctorado universitario.
tu conocimiento literario
generaste muchos eruditos.
premiado como rector
de la Universidad Nacional de Sánscrito de Tirupati.
Eres literato y político,
ascendido como Ministro Principal.
sacrificaste tu vida
por el bienestar de la sociedad humana

y la construcción de la nación.
te convertiste en Ministro Principal
tres veces en Odisha.
ofreciste tu vida
por el progreso de la nación.
como ministro del gabinete de la India,
como gobernador de Assam.
J.B. Pattnaik se convirtió en inmortal
sirviendo a la nación.

Lord SriRam

En el nombre del Señor Sri Ram,
eres el símbolo de la divinidad
y la dignidad purusottam.
en la residencia de Ayodhya del rey Dasaratha,
eres el hijo mayor.
naciste en forma humana.
tras completar tu acto,
en la India, entre la gente,
y en la Tierra,
mostraste verdadero poder al mundo.
para cumplir el juramento de tu padre,
te sometiste a un destierro de catorce años,
con tu esposa Devi Sita y tu hermano menor Laxman.
el conquistador mundial Ravan,
fingiendo, secuestró a Devi Sita
en el campo de batalla, Ravan muere,
rescatando a Devi Sita,
tras una prueba de castidad por el fuego,
Devi se volvió inmortal para siempre.
Señor Sri Ram
un rey en Ayodhya,
fundador de Treta Yug,
aún encendía la llama de la atención.
señor Sri Ram, digno purusottam Sri Ram
eres el símbolo del hinduismo.

Narendra Modi trabajó a toda prisa
en la construcción del templo de Sri Ram.
mezquita Babri o en lugar de Ramleela
por veredicto de la Corte Suprema
tras emitir un decreto histórico
por el presidente del Tribunal Supremo Ranjan Gagoi y su equipo.
para la creación del templo de Ram,
Ramleela se elige como el lugar apropiado.
se ofrece un terreno cercano para la mezquita Babri.
dignatario Señor Sri Ram
permanecerá como símbolo de la India para siempre.

Utkal Divas

Un gran día llegó
tras una larga lucha conspirativa.
La gloria de la lengua materna odia
y la patria "Utkal" obtuvo su identidad
el 1 de abril de 1936.
Para combatir la conspiración con un solo golpe,
el gran hijo de Utkal nos saludó
recordándonos que debemos glorificar la patria.
Utkalmani, UtkalGourab y Utkalkeshari,
con innumerables seguidores, hicieron un llamado:
¡Unidos nos mantenemos, divididos caemos!.
¡Cuán grandes fueron!, nos enorgullecieron.
¡Nunca los olvidaremos!, fueron nuestra guía.

Baji Rout

Una figura legendaria
incluso brillante en la lucha por la libertad
increíble sacrificio para luchar con los británicos
para cumplir el anhelo ancestral
viniste a luchar, como el tierno ejemplo de doce
glorificaste tu tierra natal, Nilakanthapur de Bhuban
¡Qué grande eres, Baji!
restringido y negado a los británicos, de pie al otro lado del río
llamaste permitido, violando su orden
regresa, regresa, grita sin miedo
escucha tu voz heroica
percibida en el "río Bramani"
la fiebre mundial india de la lucha por la libertad
Realmente eres el gran Baji,
te saludo, te saludo
Saludo a la Nación y al Mundo
esperando el sacrificio de una tierra de pueblo,
hiciste historia y
la historia te hizo inmortal
los corazones en la India
te recordarán por siempre
Eres el gran Baji,

Baji, mi querido
Baji, mi querido.

Baba Bhudheswar

Bhuban, mi tierra natal,
la belleza de sus guimaldas,
famosa por el surgimiento del señor Lingeswar,
aquí, un dios terrenal
la aldea más grande del continente asiático
una gran feria, Bhubaneswar
celebrada aquí con elogios, con varios festivales cada doce meses
que marcan la felicidad
con un crecimiento continuo.
deliciosos pasteles y sus aromas
llenen de alegría cada corazón.
cada mes traen aquí la belleza de las ferias,
kartike, margasira, sarbana o Badaosha.
¡Qué suerte tener un pueblo así!
prometo amarlo y servirlo a cualquier edad.
miles se reúnen para compartir placeres, convirtiéndolo en un destino turístico.
gracias a Baba Bhudheswar y sus bendiciones,
el Hijo de la Tierra ha traído gloria con placer.
difunde su milagro.
devotos de sabiduría mundial lo visitan a diario, siendo su guía.
acuden en gran número con sus amigos y familiares.
los miembros se sienten afortunados
de tener esta oportunidad de aliviar sus penas
con una mirada.
grande es el pueblo de Bhuban, y su hijo,

y el más grande, es la tierra de Bhudheswar,
cuyas bendiciones traen paz y placer.
realmente, Baba Bhudheswar es Todopoderoso.
él es omnisciente, omnipresente y omnipotente.

El Sol

El sol es la base de toda energía,
proveedor de calor y luz.
solo una fuente de iluminación.
el centro de nueve plantas gira a tu alrededor
como un gran imán.
la oscuridad desaparece cuando apareces,
iluminando el universo.
lejos y cerca.
sonríes con tu resplandor.
eliminando la oscuridad con el comienzo del día,
plantas, pájaros y naturaleza.
todos se emocionan de placer.
Iluminas el camino de toda la vida en todas sus formas,
Llama,
Da la bienvenida a las nueve plantas que giran a tu alrededor.
Nadie puede existir sin ti,
eres la belleza incomparable,
brillando en el cielo.
a nadie le gusta despedirse de ti.
eres la luz y la risa, el universo te ama y te respeta.
por siempre... por siempre... por siempre.

Our Utkal

Utkal, Utkal
un gran estado de arte y arquitectura
obtuvo su identidad el 1 de abril de 1936
muchos estados principescos surgieron
como un nuevo estado gracias a la lucha
de muchos eruditos hijos de Utkal
nuestro Utkal obtuvo provincias especiales
gracias a los grandes hijos de Utkal,
como Utkal Gourab Madhusudhan, Utkalmani
Gopabandhu, Utkalkeshari Harekrushna Mahatab
y Kalingahero Biju Patnaik
nuestra lengua materna, el odia,
honra la lengua odia clásica en Utkal
Kalingahero Biju Patnaik es el pionero de la Odisha moderna,
quien amplió el número de distritos de trece a treinta
las divas de Utkal se celebran con música en escuelas,
universidades y oficinas gubernamentales
nos enorgullece ser un odia
el hijo de Odisha se convierte en un ganador en todos los ámbitos
todos intentan celebrar las divas de Utkal con gran entusiasmo
nuestra madre Utkal es grande, nuestro tono madre
el odia de mi tierra natal es genial.
saludo al Utkal de mi tierra natal.

estoy muy orgulloso de mi Utkal.

Mi Bhuban

Mi tierra natal, Bhuban,
es la más grande de tres,
como el cielo, la tierra y el abismo.
la aldea más grande del mundo,
ahora repleta de gente.
según la historia, el primer habitante de Bhuban
fue Bhuban Ganda.
estableció negocios para el comercio,
y posteriormente se abarrotó.
cada rincón de tierra y aire
está repleto de literatura, cultura y arte.
transmite el mensaje de unidad a la civilización humana,
llena de [nombre faltante] Collins,
hijo de Bhuban: administrador, profesor, médico,
ingeniero, granjero y trabajador,
todos dedicados al servicio de la humanidad.
Baji Rout, un legendario niño de doce años,
el mártir más joven de la lucha
por la libertad de la India, glorificó a Bhuban,
su tierra natal.
el mundo vio su dedicación y devoción.
Un pequeño héroe de la nación,
lo iluminó a él y a su aldea natal
con acciones heroicas.

la tierra es famosa por su arte, cultura y artesanía
únicos en bronce y latón.
la nación la reconoció
y el mundo la recompensó por ello.
otro es el famoso Festival del Carro de Bullock,
que simboliza el pasado
y la habilidad comercial de los lugareños.
me siento orgulloso de este hermoso pueblo
y rindo homenaje a esta gran tierra,
Bhuban, mi tierra natal.

Festival de Carros Bullock

Gomata es bendecida.
en la gran cultura y tradición india,
donde también se encuentran
treinta y tres núcleos de dioses,
durante el festival Dasahara
se celebra el Festival de Carros Bullock en Bhuban,
el pueblo más grande de Asia.
treinta y tres núcleos de culturas y credos
residen en la zona residencial de Bhuban.
Thoria Patak es uno de ellos,
quien desempeña un papel vital en este festival.
en la antigüedad, Bullock se utilizaba
para el comercio en Sumitra, Maldeep y Java.
el gran Festival de Carros Bullock
hizo de esta tierra un lugar histórico.
la unidad, la fuerza y la hermandad
enriquecen la cultura social para ser buena y próspera.
Thoria Patak es el nombre de este festival único
que da fama y mantiene la cultura,
las costumbres y el patrimonio.
el Festival del Shiva masivo,
cuyas imágenes comenzaron en Dasahara,
se volvió muy popular en esta época;

cientos de miles de personas decoran sus carros
para hacerlos atractivos con Bullock
y sus coloridas alfombras.

Los carros corren y corren,
la gente disfruta con alegría.
la hermosa imagen de la diosa Durga,
cada carro, lleva una conmovedora sensación.
un gran festival histórico hace que esta tierra sea muy musical.
los arreglos de dos días de duración.
la variedad de elogios la convierte en un símbolo de la cultura india.
el encanto de cada cosa conmueve el corazón.
un placer eterno. Un placer eterno.

Niña- Una Joya

Hija, una joya de este universo.
El regalo más valioso de Dios.
Llena de belleza, es una gran suerte para los padres
tener esta joya cuando llegó
llegó todo bien, a salvo.
La madre soporta el dolor de diez meses,
enfrenta muchos obstáculos para ganar.
Cuando el primer llanto de la niña resonó,
la bendición de Dios descifrada.
Ella saluda a todos, trata a todos,
ayuda a todos y sirve a todos.
Se la puede ver en el espacio,
en las profundidades del océano o en cualquier lugar.
Puede sostener una pluma o un bolígrafo.
Para luchar contra todo lo absurdo.
Ella es un orden en medio del desorden,
una luz de paz y placer.
Ningún lugar está lejos de ella.
Presidenta, primer ministro, profesora,
doctora, maestra, variedad.
Su rol dentro y fuera.
Gracias a Dios, los padres reciben esta joya.
Para ella todo está bien.
¡Todo está bien!

¡Todo está bien!

Universidad

La universidad es el templo más alto de la educación en todo el universo. la educación, como la luz de una lámpara, erradica la ignorancia de la humanidad. la universidad es la cumbre del conocimiento en el mundo educativo, y es reconocida por su departamento de educación superior en todo el universo.

La universidad es el faro para los graduados (con honores) y los posgrados en educación superior, y el centro vital de investigación para doctorados y posdoctorados (Dr. Litt/D. Sc., etc.).

La universidad es un excelente lugar para estudiar nuevas fuentes, pensadores, filósofos e inventores que vienen aquí a estudiar nuestra cultura y naturaleza.

El consejero guía la tesis paso a paso. el rector dirige todo el proceso con asistentes, profesores y otros.

Los estudiantes actuales, la Unión de Estudiantes y los antiguos alumnos (ex alumnos) sostienen, se organizan en una gran reunión, presidida por el rector.

Numerosos invitados y eminentes oradores se reunieron para celebrar.

El Rector declaró el honor del Doctorado a los estudiantes exitosos,
afortunados en el campo del arte, la literatura
y la ciencia.
El estudio para todos puede hacer de la ciencia
la verdadera joya de la tierra.
La universidad es el mejor lugar del continente.

Padre

Padre, una palabra indescriptible
que proviene de dos sílabas, "shat"..
Lo encarna todo, todo sistema, toda esperanza,
música y bombo desde el vientre hasta la tumba.
Como una caridad divina,
él conduce su familia y amigos,
dedicando su vida entera
que todo esté bien, para obtener paz,
progreso y placer
Como si fuera una fuente de tesoros ilimitados.
Encomienda a la madre la gestión de la familia,
y el mundo entero reconoce su esfuerzo
Recompénsalo y respétalo como a un Dios vivo,
da la bienvenida a la lluvia,
deja que verano e invierno
sostengan el cielo y la tierra.
Inclinarse ante él, guía el camino.

Es grande, realmente grande.
nadie como él, tan cariñoso.
Inclino mi cabeza miles de veces a sus pies,

todo el tiempo.
Nunca olvido la palabra "padre",
me recuerda para siempre...
para siempre... para siempre.
Su rol como guía
hace que sus hijos sean un orgullo
su inspiración e influencia en el coraje
él es el piloto en la familia
permite que cada hijo
sea autosuficiente y exitoso.
¿Quién puede ser como él?
Dirige la familia formando un equipo,
y con el paso de la edad, casa a sus hijos,
les cede su lugar, un deber muy sagrado.
Se sienta y observa en silencio
cómo se manejan cuidadosamente.
Ahora está entre nuevos miembros de la familia,

disfruta de la vida con sus nietos y nietas.
Nuestra cultura y costumbres sociales lo alaban,
lo aman y lo respetan constantemente.
Todos se sienten afortunados
de tener un padre encantador;
es realmente genial con su madre.
Gracias a Dios, recibí su guía
para llenar mi vida de amor.

Madre

Ella, quién creó el universo,
cuyos pies el mundo reserva
no es una palabra menor
La madre de todos.
La palabra madre
Es más penosa que la del padre
Ella cría al niño
En su vientre diez meses
fortifica al niño para la tierra.
¡Qué noble madre eres!
nunca tocas la comida,
hasta que el niño la tome
¡Qué amorosa eres!.
Una madre
No solo sostiene al niño en su vientre
durante diez meses
También lo desea por más de tres años
Ella es madre
su amor es incomparable
y se auto-afirma su afecto

de quien viene es singular.
Ella es la madre
que enseña a caminar
al niño que gatea.
Una madre
primero enseña al niño
cuando comienza el aprendizaje
espera su regreso
ofreciéndole su amor maternal.

Esposa

La esposa es la compañera perfecta de la vida.
Amiga, filósofa y guía,
salva al esposo de todo mal y malas acciones.
Le proporciona una vida divina,
protegiéndolo del infierno.
Una mujer se erige como una diosa.
Desempeña diversos roles: esposa,
hermana, madre y salvadora.
una buena hermana para su hermano.
una excelente madre para su hijo.

Una esposa que provee
todo lo esencial para la felicidad.
ella provee fuerza ante la debilidad.
brilla como una luz para la sociedad.
varía sus roles, variaría sus imágenes.

Comienza su vida
como una hija en una obra familiar
con su hermano, hermana y amigos
une a todos en amor y afecto.
Llega el momento en que se casa
y lleva una vida conyugal en otra familia.
Se esfuerza al máximo por satisfacer a todos.
La sociedad reconoce sus talentos.
Se convierte en líder para liderar en masa,
de ama de casa a presidenta.
Sociedad, ella, su talento.
Ámenla, adórenla,
reconózcanla con respeto.
Como hija, hermana, madre y esposa,
la familia se siente orgullosa de su rol.
Amen a todos, sirvan a todos
sin esperar felicidad alguna.

Una vida tan adorable, tan apreciable,
nadie la olvida.
Ella es siempre memorable.

Amante

¡Oh, amada mía!
el timonel de mi amor
tú diriges mi vida
te entregas por completo
en la lucha amorosa
me dedicas toda tu divinidad
Me sirves por completo
todas tus emociones
siendo la más verdadera de todas
¡Oh, amada mía!
todo tu amor y afecto
extiende la enseñanza más pura
desde el estrecho abrazo de tu
calidez y dulzura
¡Oh, amada mía!
Navegas en el barco del amor
en el viaje de la vida
tu brillo es como el faro
para mantener el latido del corazón
¡Oh, amada mía!
Las dos palabras de amor

no significaron nada
pero en el océano de tu amor
oh, amante, navega tu vida
el amor hoy no es tu realidad
sumergido en la obsesión de Hansh
ningún amor hipnotiza
más bien disperso por senderos espinosos
penúltimo tú, el amado
donde el calor del amante
tú en la hipótesis de la hipocresía
tú desinteresadamente
devoras el veneno por tu castidad
;oh, amada!
el amor mortal ha saboteado
la divinidad del amor
amor egocéntrico
quema la vida del amado
aún amas, aún te importa
tú eres la amada.

Conductor de Rickshaw

Conductor de Rick Shaw, tú, conductor de Rick Shaw.
un vehículo de tracción humana,
eres el portador de la mañana a la noche.
Tú eres el conductor.
Para la opinión pública, eres el portador.
Pobres y ricos. Como todos ustedes.
Tú transportas a todos a su lugar de destino.
Tú eres considerado el portador.
Desde el pueblo hasta Delhi, todos te aprecian.
Tú eres más querido y nunca para todos.
En la medicina, la universidad y la biblioteca,
tanto para los parientes como para los amigos.
Tú conduces a todos.
Conductor de Rick Shaw, conductor de Rick Shaw.
En el templo, la iglesia, el mezquita o la playa.
Tú eres el auriga de todos.
Quien da placer y felicidad.
Él es el conductor de Rick Shaw.
En el festival, la feria o el lugar de la boda.
Todos los amigos y parientes te necesitan.

Gracias de parte de la inminente figura,
eres el héroe de todos.
Conductor de Rick Shaw,
tú, conductor de Rick Shaw.

Cartero

Cartero, tú, cartero.
El cartero favorito de todos.
Pobres, ricos y empleados del gobierno
esperan tu llegada.
La oficina de correos
va desde el pueblo hasta Delhi.
Eres el medio de comunicación.
La oficina de correos es aceptada en toda la India.
Todos te conocen como el cartero.
Traes cartas del gobierno, cartas privadas
o giros postales.
Todos esperan tu llegada.
Tú eres creíble y aceptable.
Nunca te importa el verano, la lluvia ni el invierno.
Te mueves de un lado a otro
entregando cartas puerta a puerta.
Eres un cartero. Eres un temerario.
Sacrificas tu vida por los demás.
Todos te respetan y admiran como cartero.
Eres grande, tu trabajo es noble.
El público nunca te olvida.
Tú Eres realmente grande.
Cartero, tú, cartero.

Soy Odia

Soy Odia.
Me siento orgulloso de serlo.
Lo llevo en la sangre, no es un espectáculo.
Mi madre y mi tierra natal.
Más alto que todo lo que veo.
El cielo se me acerca.
El Tono dulce de mi Madre me guía siempre,
tanto en lo correcto como en lo incorrecto.
Gracias a ella, mi existencia se ha hecho posible.
Me siento orgulloso de ser de esta tierra sagrada.
Donde Jayee Rajguru, Laxman Nayak y Baji Rout se afanan.
Surgieron como un trueno.
Ante los británicos, una maravilla.
Sí, soy afortunado de ser su descendiente.
Me debo a esta tierra.
La tierra del señor Jagannath.
La tierra del Dharma, la tierra de Netaji.
La tierra de Surendra Sai.
La tierra del pequeño Baji.
Surgió India libre, Odisha libre
La bandera tricolor ondeó por todo el mundo
Odisha, mi tierra natal

odia, mi lengua materna
me hizo afortunado, nada malo
la alabo, levantando la mano
larga vida, larga vida a mi tierra natal.

Epidemia de Coronavirus

Corona, Corona, Corona
¡Qué peligroso y destructivo eres!
el mundo entró en pánico
cuando te convertiste en epidémica
surgiste de China
te propagaste por todo el mundo
te convertiste en un misterio para todos
se desconocía la razón
ninguna medicina funcionaba en absoluto
algunos decían que era falta de higiene
algunos decían que era falta de conciencia
algunos culpaban al aire, al agua y a la comida
pero el misterio, sin resolver, confundía el ánimo
todos luchaban por vivir sin ser afectados

Miles murieron, el pánico aumentó.
El mundo se sentía desesperanzado e impotente.
Todos sufrieron más o menos.
Llegaron con un resfriado severo, tos y fiebre.
Nadie pudo rastrearlos
ni su verdadera identidad.
Cientos de miles murieron
y millones de personas se vieron afectadas.
Se convirtieron en pandemia, alertando a todos.

La ONU, organismo mundial de investigación,
ha intentado superarte con la ciencia,
todas las agencias, los mecanismos gubernamentales,
médicos, científicos, enfermeras y todos los involucrados
en explorar tu última llamada.
Sí, el poder de la ciencia y la tecnología,
junto con el poder humano, nunca se disculpará.
Tu cuenta regresiva ya ha comenzado.
Serás reprimido o eliminado.
Tu tiempo de acción se reducirá a cero.
Nunca, jamás en la historia, serás un héroe.

Confinamiento.

Veintitrés de marzo, medianoche
Los indios escucharon una orden: confinamiento.
Escuelas, universidades, centros comerciales
y oficinas se cerraron para combatir el coronavirus.
El mundo presenció la crueldad del coronavirus.
Autobuses, trenes y el tráfico suspendieron sus servicios.
La gente rezó a Dios por su misericordia.
Hubo una escasez de cuerpos para cremación.
Creció el pánico; pueblos y ciudades
se pusieron en guardia.
Cientos de indios regresaron del extranjero.
El gobierno los confinó
en un centro de cuarentena con sus ingresos.
Hogares y hospitales se llenaban día a día.
Los indios sufrieron durante cuarenta días.
Muchas vidas valiosas desaparecieron.
El coronavirus: una pandemia violenta.
India y el mundo se enfrentaron a problemas.
Científicos comprometidos con la vacunación innovadora.

El primer ministro, Narendra Modi,
felicitó a científicos indios
por la fabricación de dos vacunas.
Covisheled y Covaceine tuvieron éxito.
Millones de indios fueron vacunados
y se pusieron a salvo.
El Primer Ministro Modi agradece a los médicos,
enfermeras, hospitales
y a todos por mantener el país sano y salvo.
El confinamiento llegó a su fin.
Millones de indios avanzaron
una vez más en la senda del desarrollo.
El desarrollo se reanudó día a día.
El coronavirus fue suprimido.
El conocimiento científico nunca decayó.
¡Viva la ciencia, viva la sabiduría!
Rara vez sufres con nosotros.

Maestro

El maestro es el creador y el freno de la sociedad.
Maestro, nuestro maestro.
Maestro para todos.
El maestro es la luz de la educación.
Es el portador de la humanidad.
Maestro, nuestro maestro.
Es honrado e identificado en diferentes niveles,
tanto en primaria, secundaria, como colegios y universidades.
Nuestra gloria es el maestro.
Después de padre, madre y creador.
Él goza del respeto de la sociedad.
Ofrece el poder de la crianza.
Deleita a la humanidad.
El encendió la lámpara del aprendizaje.
El transmite el conocimiento a todos.
Pues la educación es la mayor riqueza.
Maestro, nuestro maestro.
Es el espejo de la sociedad.
Es el espejo de la sociedad.
Crea al médico, al ingeniero,
al profesor, al maestro,
a la buena mano de obra
y al agricultor calificado.
Maestro, nuestro Maestro

Él es como nuestro padre
Nos enseña el alfabeto
Nos guía en la investigación
Guru Brahma, Guru Bishnu
Guru deb Maheswar
Guru sakhyat parambrama
Tasmayee Sri Gurabe namaha
Nuestra gloria y honor es el Maestro.

Redes Sociales

Son las redes sociales.
Nuestra red social favorita.
Recibimos noticias del mundo.
Cuando despierto de mi mundo de ensueño,
se extiende de zonas rurales a zonas urbanas.
No son solo nuestras redes sociales.
Hablan sobre educación,
cultura, turismo y tradición.
En publicaciones en diferentes dialectos.
Aprecian el corazón de todos.
y construyen esperanza en el espacio público.
Son solo nuestras adorables redes sociales.
¿Quién puede compararlas?
Son los medios impresos,
los medios electrónicos
y las redes sociales modernas.
que siempre ganan el corazón de todo el mundo.
Una red social es el medio impreso,
que conquista el corazón de todos,
desde la generación de los mayores
hasta la de los niños.
Aman su lengua materna.

Son solo las redes sociales,
no cualquiera.
Las redes sociales son medios electrónicos.
La publicidad y la difusión
son siempre prioritarias en todos los ámbitos.
La radio, la televisión y muchas más
brindan información sobre otros.
Son solo medios electrónicos, no otros.
Son las redes sociales.
En esta sociedad, todos pueden encontrar
en sus bolsillos una gran variedad de teléfonos,
Facebook, Twitter, correo electrónico,
WhatsApp y muchas otras páginas web.
Estas redes mantienen al mundo unido.

Educación

Educación para todos
la educación fascina a todos
desde primaria hasta posdoctorado
da reconocimiento social
desde el vientre materno
se aprende la lengua materna

Primaria y primaria superior
la escuela es un templo de la educación
la Nueva Política Educativa
ofrece educación para todos
desde primaria hasta primaria superior
la educación secundaria
se imparte en escuelas preparatorias
estatales y de la Junta Central
después de esto,
el ingreso a la secundaria superior
ciencias, comercio y artes
el primer paso para una vida plena
la educación superior en colegios y universidades
ofrece un paso positivo para el futuro
posgrado, alcanzando la excelencia

diversas profesiones como médico y docente.
El doctorado es la lección más importante
es la excelencia para la sociedad humana
el doctorado da el toque final
la universidad crea la educación final
la educación es riqueza
todos deberían alcanzar la educación
la unidad duradera de la era de la perdición
nadie la alejará de nosotros.

Matrimonio

El matrimonio es un vínculo social.
Un toque amoroso de dos corazones.
Unión de cuerpo y corazón.
Un beso con sentimientos románticos.
Unión familiar, también novia y novio.
Nuevos sentimientos de juventud.
Unión de almas desconocidas.
Tierras cercanas y lejanas.
Una hija amorosa dejó el hogar paterno.
Llega a la casa de su suegro.
Nuevo entorno y familia.
Y amor de los miembros de la familia.
Esto es matrimonio.
En la antigüedad, el matrimonio infantil.
Un toque de superstición.
Unión de cuerpo y alma.
Se necesita un límite de edad.
Este es el vínculo de la fe.
Matrimonio moderno
En contra del deseo paterno
Amante y amado
Se eligen mutuamente
En contra de la creencia popular

Vestido ancestral
Canción de DJ y canción moderna
Atracción del matrimonio
Después del matrimonio viene
Acoso físico y mental
También divorcio entre esposos
El matrimonio moderno revela
dolor, tristeza y pena
Así es como se ve
el matrimonio en la era Moderna...

Encerrados

La palabra "confinamiento" nunca nos llegó.
Con la aparición del coronavirus,
la palabra "confinamiento" surgió.
Cuando surgió el coronavirus,
una pandemia violenta,
India y el mundo se enfrentaron a una crisis.
El coronavirus se extendió por todo el mundo.
La tasa de mortalidad aumentó día a día.
El primer ministro Narendra Modi
anunció un confinamiento de 40 días
para controlar el coronavirus.
Nuestro ministro principal de Odisha,
Naveen Patnaik, declaró el confinamiento
en Odisha, de pueblo en pueblo.
El confinamiento es una decisión crucial
para controlar el coronavirus.
Durante el confinamiento, los empleados,
funcionarios, administradores
y policías del gobierno desempeñaron
un papel vital para controlar el coronavirus
y romper la cadena de contagios.

El confinamiento trajo tristeza
y dificultades a la gente
y a la civilización por un corto tiempo,
pero controló y derrotó al coronavirus.
Yo no quería morir causando problemas a mi familia.
Nos enfrentamos a muchos obstáculos
durante algunos días,
pero le ganamos al coronavirus,
una pandemia mortal.
El confinamiento fue
la única forma de escapar del coronavirus.
Celebro el confinamiento
para vencer al coronavirus.

Móvil

Nuestro móvil
es muy querido por todos, jóvenes y mayores
es muy querido por todos
no es otro
nuestro móvil
Generación a distancia
capaz de ver reflejos, primos
atrae a todos
su instrumento es el móvil
configuración de un móvil con una SIM
activación de la SIM móvil: BSNL,
Airtel, Vodafone, Jio
Adoramos nuestro móvil
apreciamos nuestro móvil
tiene méritos y desméritos
hipnotizamos a todos
por Facebook, WhatsApp
algún otro Twitter, sitio web
y correo electrónico
para todo, nuestro móvil es un amigo
Imágenes y videos en vivo desde lejos.
el mundo entero es uno.

conecta a todos.
es nuestro móvil.
jóvenes estrellas entusiasmados con su móvil.
chateando con amigos y familiares.
conectando a personas a distancia.
es nuestro móvil favorito.
Móviles de varias compañías:
Nokia, Samsung, Vivo, Android e iPhone.
controlan la sociedad humana.
es nuestro teléfono móvil favorito.

Autopista

Autopista, nuestra autopista.
Todas son como autopistas.
Recorta distancias.
Es nuestra autopista favorita.
Se divide en dos vías: la estatal y la nacional.
Es la principal vía de comunicación.
Nuestra autopista va de Cachemira a Kanya Kumari.
Conecta del distrito al estado.
Reduce distancias.
Se denomina circunvalación.
Se desplaza de un distrito a otro.
En India, el gobierno
la denomina transporte público.
En nuestro gobierno estatal, transporte estatal.
Nuestras autopistas y autopistas.
Constan de dos, cuatro, seis y ocho carriles.
Prestan servicio público.
En nuestro estado de bienestar,
existe un control de acceso para su mantenimiento.
Genera desarrollo industrial.
Nuestras autopistas son inigualables.

Oficial

Es un oficial muy querido por todos,
ya sea gubernamental o privado,
al servicio de la humanidad.

Es un oficial. En todos los sectores,
todos lo aprecian.

Se dedica al bienestar del pueblo.
Educación, salud y otros departamentos.

Recibe el respeto de todos.

Bienestar del pueblo.

Se ofrece a cumplir los deseos del pueblo.

Es nuestro oficial.

Servicio administrativo indio,
servicio exterior o policía.

Todos los departamentos lo necesitan.

Es querido por todos.

Ayuda a construir la nación.

Secretario del Gabinete Central,

Secretario Principal de Estado

o Recaudador Distrital.

Tahasildar o BDO. Son funcionarios públicos.

Sirven al pueblo. Es un funcionario.

Secretario de empresas de renombre

o profesional como profesor,

médico, ingeniero o abogado.

En todos los ámbitos, son servidores de la nación.
Su dedicación a la nación
y su servicio al pueblo los hacen
muy queridos por todos.
Es nuestro funcionario.
Muy cariñoso con todos.

Político

Político, nuestro político
El político favorito de todos
Desde el miembro del distrito
hasta Su Excelencia el Presidente
Nuestro político, nuestro político
En un país democrático como la India,
todos los políticos son representantes del pueblo
Son los reyes del pueblo
Nuestro político favorito
En todos los estados de la India,
en la administración local,
ya sea rural o urbana,
son los señores de la opinión pública.
En el Panchayatraj de tres niveles,
el magistrado local es superior
al miembro del distrito.
En la administración de bloque,
hay presidente y miembro del samit.
El presidente es el jefe de los miembros del Zilla Parishad.
Él es nuestro político.
En el área urbana, existen corporaciones,
municipios y consejos municipales.
En el municipio, desde concejales,

corporadores, alcaldes y presidentes,
todos son servidores públicos.
En la administración estatal,
desde diputados hasta ministros jefes,
desde ministros hasta honorables gobernadores,
todos son servidores de figuras públicas.
En el centro, está el Parlamento,
compuesto por la Cámara Alta (Rajya Sabha)
y la Cámara Baja (Lok Sabha).
Desde diputados hasta ministros de la Unión,
desde presidentes hasta primeros ministros,
todos buscan el bienestar
de nuestros políticos favoritos.

Señor de la Misa: Ganapati

Ganapati, el señor de la misa
y amante de la educación
ingeniero de todas las actividades religiosas
eliminador de males
cumplidor de todos los deseos
se le reza y se le venera
como la deidad suprema
Todos los festivales y eventos religiosos
se hicieron exitosos gracias a su diversidad
los hindúes lo aceptan con gran respeto
los estudiantes lo veneran
como la deidad perfecta
símbolo de sabiduría y riqueza
lo adoran como la deidad de la felicidad y la salud
Educación desde la primaria hasta la universidad
Ganapati otorga sabiduría y prosperidad
trabajos desde los más bajos
hasta los más altos
él concede y ubica a todos
él escucha cada llamado
no se ve lugar sin él
él es omnipresente, visible
en la celebración de la entrada
de una nueva casa
se le venera primero en nuestro país

ningún evento religioso hindú es posible sin él
todos rezamos con gran respeto
de corazón para evitar el pecado.

Guerreros del Coronavirus

Corona: Una pandemia mortal
que comenzó en China
causó pánico mundial
India, mi patria, sufrió mucho
La economía mundial colapsó
Todos los países y continentes
quedaron destruidos
Escuelas, universidades, fábricas y oficinas
villas, pueblos, ciudades y otros lugares
pánico a la muerte y el sufrimiento
causó desconcierto y llanto en el país
Montones de cadáveres con un panorama aterrador
Se observó una lucha de millones de rupias
Sin medicinas, sin médicos, sin medicamentos
Todos parecían indefensos
Ataque quirúrgico de coronavirus
El país y el mundo
Cada persona siente que su vida es insegura
Médicos, científicos, funcionarios gubernamentales
y líderes luchan día y noche
para combatir el coronavirus
La policía mantiene la disciplina
El gobierno declaró el aislamiento

Médicos, enfermeras
y otros combatieron el coronavirus
Se les llama "guerreros del coronavirus".
La India y su Primer Ministro
saludaron a los guerreros
Aplaudiendo, encendiendo lámparas
y golpeando bronce
todos los indios animaron
a los guerreros a controlar el coronavirus
salvar vidas preciosas
Gracias a Dios, gracias científicos,
gracias médicos y enfermeras
hicieron que el coronavirus fuera más débil.

Lengua Clásica.

Me siento orgulloso/a
orgulloso/a de mi lengua materna
Nací de mi madre
crecí en esta tierra
Me siento orgulloso/a
Orgulloso/a de mi lengua materna
Nací en India
Estado de Odisha, mi lengua materna es el odia
Mi lengua materna es el odia
Fácil de leer y escribir
Hermosa y encantadora lengua
Historia de 2500 años
Hojas de palma, épica o pothi
Tipografía o DTP
En concurso de escritura a mano de gran tamaño
Mi lengua materna es el odia
Idioma oficial del Departamento de Cultura
del Gobierno de la India
Respetado/a por la lengua clásica
Es decir, el lenguaje odia
Mi lengua favorita.
Pandit Antrajyami Mishra

Investigador del idioma odia
Hijo de nuestra tierra natal
Medalla del Presidente de la India
Por su investigación en odia
Por el desarrollo de la Lengua y Literatura
No faltan fondos en el sector público
Para la investigación y publicación de libros
Así es nuestra lengua clásica, el odia.

Nuestro Dhenkanal

Dhenkanal, nuestro Dhenkanal
Nuestro distrito favorito, Dhenkanal
Repleto de paisajes naturales como huertos
de montaña y verdes arrozales
Nuestro distrito favorito, Dhenkanal
En arte, cultura y literatura,
posee una estructura especial.
El artista Aditya Gadnaya,
nominado presidente de la galería
de arte nacional, es el orgullo de nuestro Dhenkanal.
Nuestra tradición y cultura son elevadas,
como lo demuestra el mahastav de Dhenkanal.
Los poetas B. B. Jena y Nandini Satpathy
son inmortales en la literatura.
La madre y la patria de Dhenkanal
son un orgullo para ellos.
El mártir más joven, Baji Rout, en la lucha por la libertad de la India,
es el orgullo de Dhenkanal.
En la montaña de Kapilas,
Baba Chandrasekhar es venerado.
La religión de Mahima en Joranda
es famosa en el mundo.
Nos sentimos orgullosos como ciudadanos
de Dhenkanal en la política de Odisha,
donde K. P. Singhdeo y Nandini Satpathy

ocuparon una posición especial.
La primera dama de Dhenkanal, Nandini Satpathy,
se convirtió en la ministra principal de Odisha.
Ese fue un día clave para la política de Odisha.
Nos sentimos honrados y orgullosos
de que Dhenkanal sea famoso en el mapa mundial.
Estoy orgulloso de mi distrito, Dhenkanal.
Nunca olvido mi distrito, Dhenkanal.
Saludo a mi distrito.
¡Larga vida a mi distrito, Dhenkanal!

Nandini Satpathy

Nandini Satpathy es la hija eficiente y eficaz
de Padma Bhushan y el Dr. Kalindi Charan Panigrahi.
La madre patria se enorgullece
de su labor política y literaria.
Como estudiante de literatura odia
en Ravenshaw College,
rechaza la bandera de Inglaterra.
Se casa con su compañero de universidad, Debendra. Satpathy,
la luchadora de Dhenkanal.
Bendijo a sus dos hijos, Nachiketa y Tathagata.
Como escritora, escribe cuentos y poesía.
Es una buena traductora.
Tradujo al odia Gandhi Karthamurta de Krishna Kripalini,
Rasid Tiket de Amruta Pritam,
Nirbachit Galpa de Maheswata,
Devi y Lajya de Taslima Nasarin.
Recibe el premio Kendriya Sahitya Akademi
por su traducción.
Ashis Ranjan Mahapatra considera
la autobiografía de Nandini Satpathy.
El Sr. Subash Nayak recibió el doctorado por su tesis:
“Odia Sahitya ku Nandini Satpathy nka Abadan”
de la Universidad de Sambalpur

Realmente Nandini Satpathy es grandiosa.
¡Viva Nandini Devi!
Una figura extraordinaria
como gran ministra principal de Odisha.

P. K. Mishra

Pramod Kumar Mishra es considerado P. K. Mishra. Odia y Odisha se enorgullecen de P. K. Mishra.

Hijo de Sambalpur, obtuvo su doctorado en la Escuela de Economía de Delhi.

Se convirtió en administrador del Servicio Administrativo Indio en Gujarat.

Fue secretario principal de Sri Narendra Modi, ministro principal de Gujarat.

Actualmente, se desempeña como secretario principal de Sri Narendra Modi.

Honorable Primer Ministro de la India. P. K. Mishra, un administrador eficiente,

recibe el premio Saskawa por la gestión de desastres nacionales.

La India se enorgullece de Odian P. K. Mishra.

No solo es un administrador, sino también un escritor eficiente.

Donó un libro para la educación en ingeniería.

Sus libros son admirados en la sociedad educativa y literaria india.

Es una persona honesta en su profesión y activa en la educación.

Desea ver a la India en una nueva era.

Gracias a nuestra patria, gracias a nuestra nación.
Él es un pionero de Odia.
es un administrador eficiente.
¡Viva P. K. Mishra!.
¡Viva P. K. Mishra!.
Te saludo como un gran hijo de Odisha.
El pueblo de Odisha.
El pueblo de Odisha está orgulloso de ti.
Te saludo, te saludo.

Biswa Kabi Samilani

Asociación Universal de Arte y Cultura
Institución internacional para talentos creativos
Visitada en el campus de la Universidad KIIT
Hizo famosa a Odisha
39.^a Conferencia Mundial de Poetas
Asistí a numerosos poetas
El 26 de octubre de 2019, un día memorable,
me reuní con poetas de 67 países extranjeros
Muchas gracias al Dr. Mayus Young,
presidente de la Conferencia de Poetas,
por su exitosa participación.
Me siento orgulloso de formar parte de ella.
Odisha fue testigo de una gran
conferencia mundial de poetas.
El Dr. Achyuta Samanta
se convirtió en una persona clave.
Un organizador y académico exitoso.
Organizó viajes a Konark,
uno de los siete países más importantes del mundo.
Viajes a Puri, la capital cultural de Odisha.
El mundo entero presenció y expresó su opinión.

Observando el arte y la cultura,
la espiritualidad conmovió a todos.
Todos los invitados, con su reconocimiento,
asistieron a la asamblea.
El Dr. Achyuta Samanta elogió el arte y la cultura
de Odisha por su hospitalidad.
Todos prometieron brindar apoyo moral
al servicio de la humanidad en Odisha.
Todos se reunieron, disfrutaron y apreciaron.
Agradecieron al Dr. Samanta por sus nobles acciones
y prometieron brindarle su más sincero apoyo.
Un gran hijo de Odisha.

Achyuta Samanta

Achyuta Samanta, una gran personalidad
de Odisha y del mundo,
orgullo de millones de personas nativas de Odisha.
Una persona de una sencillez magnífica,
una inteligencia ingenua
y una figura anormalmente normal.
Sus logros fueron extraordinarios.
El Sr. Anadi Charan Samal y Nilimarani Devi
son excelentes padres.
El 20 de enero de 1965 fue un día memorable,
pues coincidió con el cumpleaños de Achyuta
y el comienzo de una estrella brillante en Odisha.
Ascendió al éxito uno tras otro,
enfrentando la pobreza y otras barreras.
Se convirtió en profesor de química en una universidad de Utkal.
Su trabajo duro, honestidad y determinación
lo convirtieron en un loto
en medio de los obstáculos.
Sonrió como fundador del KIIT en Bhubaneswar,
que ahora se ha convertido en universidad.
Cientos de estudiantes se formaron como médicos,
ingenieros, mecánicos, científicos
y personas con talento
El nombre de Achyuta Samanta

es reconocido en Odisha y en el extranjero.
Su nombre llegó a la cima.
Cientos de personas pobres de las costas
y tribus registradas reciben educación gratuita.
Sus propias instituciones crean felicidad
y prosperidad. KIIT, KIMS y KISS
tienen instituciones de ensueño,
que brindan reputación nacional e internacional.
Nombres en la vida de millones de personas,
sencillos y desesperanzados,
para el presente y el futuro.
¡Viva Achyuta Samanta!

Una personalidad dinámica para la sociedad,
la religión y la cultura.
Adoramos una vida dedicada.
Orgullo de Odisha para recordar.
¡Viva Achyuta! ¡Viva Achyuta!
¡En una figura extraordinaria!
Te saludo como un gran hijo de Odisha.

Mi Padre

Padre, una palabra indescriptible de dos sílabas,
encarna cada costumbre,
tradicción, sistema, esperanza, música
y fuente de inspiración,
desde el vientre hasta la tumba,
como una obra de caridad divina.
Mi padre es más grande que el cielo y el océano.
Es un hombre bondadoso y de palabras afectuosas.
El Sr. Ramachandra Nayak es mi padre.
Los difuntos Babaji Nayak y Bhuti Devi son excelentes padres.
El 23 de julio de 1946 fue un día memorable,
pues era el cumpleaños de mi padre en Bhuban,
el pueblo más grande de Asia. Desafortunadamente,
a los cinco años, perdió su padre.
Su madre lo cuidó.
Dejó la educación primaria
y asumió la responsabilidad de su familia.
Se convirtió en un excelente carpintero.
Con el tiempo, se casó con Bharati Das,
cuyo padre, Laxmidhar Das, y su madre, Sola Devi,
habitaban Ara Sahi, Bhuban,
un pueblo y ciudad lechera de Asia.

Dedicó toda su vida a su hija Jayanti,
a su hijo Subash, a Prakash y a Manas,
quienes lo educaron para alcanzar la paz,
el progreso y el placer.
Es una fuente inagotable de riquezas.
Se convirtió en el propietario de los muebles SriRam.
Suministró camas y otros muebles para la boda.
El Ministro Principal lo premió como carpintero jefe
por el Consejo Distrital de Cultura de Dhenkanal.
Siendo un buen carpintero de Bhuban,
se involucró en la política de Bhuban
y de Dhenkanal, y fue nominado a diputado
de la LokSabha y la RajyaSabha
para el desarrollo de Bhuban.
Dedicó 40 años de su vida política
y es considerado un gran hombre de Bhuban.
Su lema en la vida es servir a la humanidad
y a Dios.
Estoy orgulloso de mi padre.
Nunca lo olvido.

Mi Madre

Madre, una palabra indescriptible,
lo encarna todo, cada esperanza y anhelo,
cada inspiración y cada música,
desde el vientre hasta la tumba.
No hay alternativa a la madre.
Nadie es igual a la madre.
Mi madre es única.
El 26 de enero de 1950 fue un día memorable,
pues era el cumpleaños de mi madre.
Laxmidhar Das y Sola Devi están orgullosos
de ser sus padres, Arasahi, de Bhuban,
el pueblo y ciudad más grande de Asia.
Mi madre se llama Bharati Nayak.
Cuando llegó el momento,
se casó con Sri Ramachandra Nayak,
padre de Babaji Nayak y madre de Bhuti Devi,
habitante de Badahat, Bhuban.
Estaba muy orgullosa de ser la esposa de Sri Ramachandra Nayak.
Se convirtió en madre de cuatro hijos.
Dedicó toda su vida a educar a sus hijos

para que obtuvieran educación, paz, progreso y placer,
ya que ella es una fuente inagotable de riquezas.
Su única hija, Jayanti, se casó con Mahendra Lenka,
residente de Olakana, Kendrapada.
Sus dos nietas, Rajeswari y Brajeswari,
son muy cariñosas con mi madre.
Su hijo mayor, Subash, es profesor; su esposa, Tulasi,
es escritora; su hija, Tejaswani.
Su hijo mediano, Prakash, es abogado;
su esposa, Suprava, es profesor; su hijo, Raja.
Y por último, Manas, profesor; su esposa, Sibani,
es profesora; y su hijo, Adi.
Mi madre, que sirve a todos, dedicó su vida a todos.
Saludo a mi madre.
Estoy muy orgullosa de mi madre.

Mi Maestra

Mi maestra, siempre adorable, cuya bendición me convirtió en profesor.
Comencé mi educación primaria en Bhuban,
la aldea y ciudad más grande de Badahat,
en la escuela primaria superior.
De primaria a universidad, completé mi educación con éxito.
Un gran saludo a todos mis maestros y profesores,
cuya guía y dedicación llenaron mi vida de alegría.
Me convertí en profesor de literatura odia,
graduado de la Universidad de Utkal.
De nuevo, fui a la Universidad de Sambalpur
para realizar un doctorado sobre el tema
"Odia Sahitya ku Nandini Satpathy nka Abadan",
bajo la guía del profesor Adikanda Sahoo.
De nuevo, completé mi doctorado.
Todo mi éxito gracias a la bendición
de mis maestros y profesores.
Saludo a mi maestro,
busco su bendición para siempre,
es mi amigo, filósofo, guía
Lo respeto, lo adoro,
lo alabo con orgullo.

Mi Esposa

Esposa, la compañera perfecta de vida,
que salva a su esposo de todos los males
y malas acciones.

Una mujer es un dios viviente en la cultura india.

Mi esposa, Tulasi Sahoo,
es cariñosa y encantadora.

Todos la adoran, su apodo, Tiki.

Su padre, Surendra Sahoo, y su madre,
Subhadra Sahoo, son de la histórica ciudad de Cuttack,
un lugar ideal para sus padres.

Se convirtió en nuera de Bhuban,
la aldea y ciudad más grande de Asia.

Se casó con el Dr. Subash Nayak, profesor,
el 12 de junio de 2015.

Posee excelentes cualidades como ama de casa.

Es una mujer cualificada,
con una maestría en literatura inglesa
de la Universidad de Utkal.

Le gusta escribir.

Todos los miembros de su familia,
incluyendo su esposo, suegro, suegra, cuñado e hija,
la adoran. Sus amigos, en particular, la adoran.

Es mi esposa y estoy orgulloso de ella.

Mi Hija

Mi hija es un orgullo y una joya.
Mi hija se llama Tejaswani Nayak,
de la familia SriRam, Bhuban.
En la ciudad la aprecian
y la llaman cariñosamente Lak.
El 15 de diciembre de 2017, Manabasha Sesha Gurubar,
padre Subash y madre Tulasi
bendijeron a una niña llamada Tejaswani.
Los abuelos, abuelas, Dada y Khudi de la familia
la aprecian. Todos la llaman cariñosamente Laki.
Mi hija empezó a caminar y a hablar.
Le gusta todo tipo de comida
y la variedad de colores de ropa.
Llama a su madre "mamá" y a su padre "Baba".
Pasa su tiempo feliz con los miembros de la familia.
A su madre y a su padre les gusta
porque es hija única.
Le agradecen por ser mi hija.
¡Salven a mi hija! ¡Salven a mi hija!



El libro de poemas odia "PRIYA", del Dr. Subash Nayak, fue entregado al Dr. Pramod Kumar Mishra (IAS), autor indio y figura del orgullo odia, Secretario Principal de Sri Narendra Modi, Honorable Primer Ministro del Gobierno de la India, en la Casa de Huéspedes de Estado de Odisha, Bhubaneswar, el 29 de febrero de 2024.

Comments on the book: "Priya" by Dr. Subash Nayak.

The magnificent book "Priya" by Prof. Subash Nayak (2024), which has been an honor for me to translate into Spanish, contains a valuable legacy for his daughter and later generations.

It contains a rich compilation of biographies of the most influential people in the state of Odisha, India. The story of his father has moved me as well with the love and respect that Indian customs maintain towards their elders and family unity; above all it is necessary to highlight the valuable place of the wife compared to a goddess.

A book that has enriched me from the beginning to the end for its immense respect for all the people who have passed through his life, teachers, educators, parents, grandparents, and now the little daughter that everyone adores, by whom both parents are inspired and maintain the legacy of education.

It is worth highlighting his love for his homeland and the Odia language, his higher education mentioned in this book, the places and people I have had the opportunity to meet, like Dr. Samanta, a great human being all over the world, which amaze me daily, and I bless people like him around the world.

As I am simply a means of translation, the author enriches my being with a profound understanding of his land, people, and situations that led him to write this book, as if the canvas on which it was written held a permanent foundation of human love, peace, solidarity, example, and teaching for posterity.

Much success, Professor, all my admiration and appreciation, and once again, many blessings for being there and here at the same time through the words and poems that are our source of inspiration and universal love.

Susana Roberts-Argentina.

Writer, poet, translator.

Dr. Litt. Honoris Causa. WAAC

Embajadora de la Paz-Mil Milenios. org. Senado de la Nacion Argentina(Unesco-Unicef).

Comentarios sobre el libro "Priya"Dr.Subash Nayak.

El magnífico libro "Priya"del Prof Subash Nayak (2024), el cual ha sido un honor para mí realizar la traducción al español posee un valioso legado para su hija y generaciones posteriores.

Contiene un rico compilado de biografías de las personas más influyentes en el estado de Odisha, India. La historia de su padre me ha conmovido, así también el amor y respeto que mantienen las costumbres indias hacia sus mayores y la unión familiar, sobre todo hay que destacar el valioso lugar de la esposa comparado a la de una diosa.

Un libro que me ha enriquecido desde el principio hasta el final por su inmenso respeto a todas las personas que han pasado por su vida, maestros, educadores, padres, abuelos, y ahora la pequeña hija que todos adoran por la que ambos padres se inspiran y mantienen el legado de la educación.

Es de destacar el amor a su patria y la lengua Odia, sus estudios superiores que menciona en este libro, lugares y personas que he tenido la posibilidad de conocer como el Dr Samanta , su gran obra humana de la cual me asombro día a día y bendigo personas como él en el mundo. Al ser yo simplemente un medio de traducción, el autor enriquece mi ser con conocimientos profundos de su tierra , personas , situaciones que lo llevaron a escribir este libro como si hubiera sido escrito sobre un lienzo con un fondo permanente de amor humano, paz, solidaridad, ejemplo y enseñanza para la posteridad.

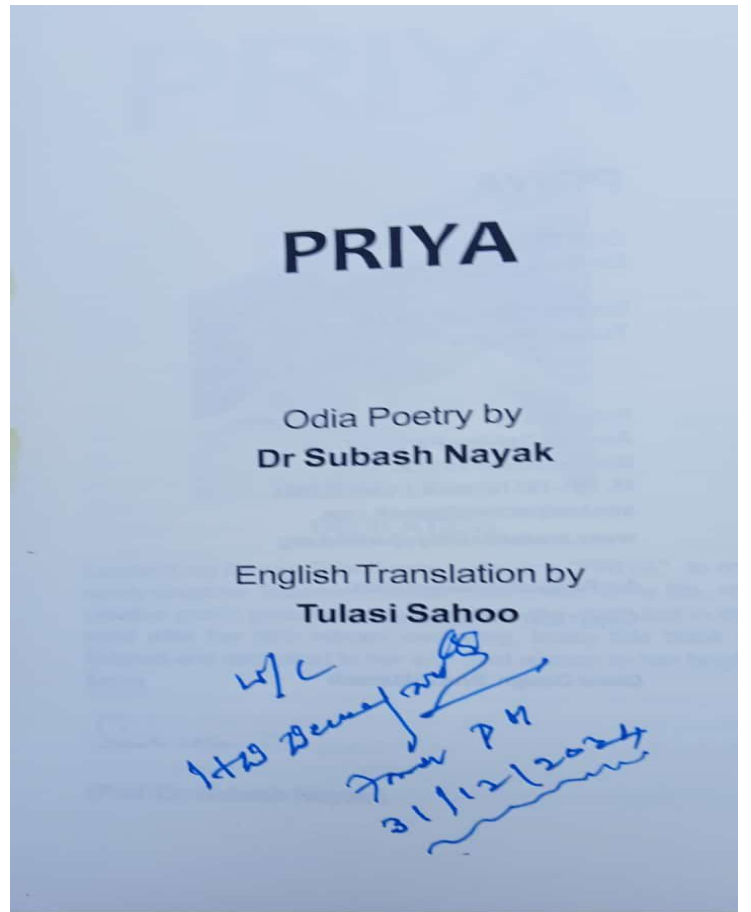
Muchos éxitos profesor, toda mi admiración y aprecio y una vez más muchas bendiciones por estar allí y aquí al mismo tiempo por medio de las letras y poemas que son nuestra fuente de inspiración y amor universal.

Susana Roberts-Argentina.

Escritora,poeta, traductora.

Dr. Litt. Honoris Causa. WAAC

Embajadora de la Paz-Mil Milenios. org. Senado de la Nacion Argentina(Unesco-Unicef).



I Prof. Dr. Subash Nayak was meet Sri HD Deva Gowda former Prime Minister of India at his Bangalore, Karnataka resident on 31.12 2024 with presented English language translated Poetry Book "PRIYA " by my Dear Wife author Tulasi Sahoo, which originally into Odia language "PRIYA " by Dr. Subash Nayak (myself) with highly Appreciated and autograph by Sri Deva Gowda



The Odia Language Poetry Book "PRIYA " by Dr Subash Nayak, Odisha ,India which Translated into Spanish Language by Dr Susana Roberts from Nation of Argentina from english language translation book "PRIYA " by Tulasi Sahoo ,Odisha ,India

Author - Prof. Dr. Subash Nayak, Odisha, India. Autor del libro de poesía odia "PRIYA", que incluye cincuenta poemas polifacéticos. El Dr. Subash Nayak, académico con 25 años de experiencia en administración educativa, es literato odia y ha escrito 20 libros a lo largo de su carrera. Ha recibido numerosos premios literarios.



SUSANA ROBERTS

Poeta, escritora Argentina

Dr.Litt. Honoris Causa-WAAC (Unesco) Embajadora de la Paz, Mil Milenios.org Senado de la Nación Argentina (Unesco-Unicef)

Publicaciones bilingües en varios países. Participación en Congresos y Antologías Nacionales, Internacionales y Mundiales.

1er Premio a la traducción por International Centre Poetry Research Translation-China y varios premios SADE nacionales, Internacionales entre ellos.

1er Premio en poesía en Inglés Academia de Arte y Culturas-WCP-Congreso Mundial de Poetas Trujillo- Perú.Actividad y trayectoria premiada por el Gobierno de la Prov del Chubut-Argentina año 2013- 2016.Destacada por World Federation Ladies Grand Masters 2018.Salón M.Belgrano Senado de la Nación Argentina. Premio Sahitya Sree-Indore-India 2018-Kafla Asociación Escritores de India. Premio Atjon Zhiti-Bogdani.org.Albania.Medalla al mérito Colegio Sto Domingo El Apostol-Lima.Perú.Faja de Honor, S.E.R. La Plata-Argentina.Miembro de Honor UNOTA n 65709.United Nations of Arts&Science (Unesco).Participación en Antologías en Inglés y co autora de las mismas. Finalista Medalla de la Paz. Premio Senador Allende 2010. Premio a la Trayectoria Asolapo. Publicaciones en diarios y Magazines en España,Grecia, Kazajastan,Ubequistan,Bélgica,Rumania Paris, India, Brasil etc. Libros Bilingües Rostros/faces.El vuelo del

Ave/the flight's bird.Artey Virtud en la evolución humana. Art and Virtue in human evolution/versión en francés.(Alter edition).